



Northwest Territories Canada

REGULATIONS REGISTER
REGISTRE DES RÈGLEMENTS

Registered in the
Regulations Register
Inscribed au
registre des règlements

le 9 avril, 20 20
n° d'enregistrement
R- 048-2020

Filed By: [Signature] Déposé par: [Signature]

Registrar of Regulations
registraire des règlements

LIQUOR ACT

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

TULITA TEMPORARY PROHIBITION ORDER

ARRÊTÉ DE PROHIBITION TEMPORAIRE À TULITA

Whereas the Tulita Hamlet Council has requested that the Minister declare that Tulita is a prohibited area as a result of the global outbreak of the novel coronavirus disease (COVID-19);

Attendu que le conseil du hameau de Tulita a demandé au ministre de déclarer Tulita secteur de prohibition à la suite de la pandémie provoquée par la maladie à coronavirus (COVID-19),

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

le ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within a radius of 25 km from the Hamlet Office in Tulita is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on April 10, 2020 and ending at 11:59 p.m. on April 19, 2020.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.
3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

1. Toute la partie des Territoires du Nord-Ouest située d'un rayon de 25 km du conseil du hameau de Tulita est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01, le 10 avril 2020 et se terminant à 23 h 59, le 19 avril 2020.
2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.
3. Les dispositions du présent arrêté s'appliquent avant leur publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

Dated April 9, 2020.

Fait le 9 avril 2020.

Caroline Wawzonek
Minister
Ministre

